



## **CardCulture KulturLegi**

Communes du canton de Fribourg  
Gemeinden des Kantons Freiburg

### **40% Rabatt auf unseren Kids- und Juniorenkursen mit der KulturLegi!**

Die KulturLegi von Caritas ist ein persönlicher, nicht übertragbarer Ausweis mit Foto für Erwachsene und Kinder. Berechtigt sind Personen, die nachweislich am oder unter dem Existenzminimum nach den Richtlinien der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe (SKOS) leben. Dazu zählen Haushalte mit wirtschaftlicher Unterstützung (Sozialhilfe, Zusatzleistungen zu AHV/IV, Stipendium) und solche, die trotz Anspruch auf Unterstützungszahlungen verzichten.

Falls sie zu diesem Personenkreis gehören, melden sie sich bei uns und profitieren sie von der Vergünstigung.

### **40 % de réduction sur nos cours pour enfants et adolescents avec la CardCulture !**

La CardCulture de Caritas est une carte personnelle et non transférable, munie d'une photo, destinée aux adultes et aux enfants. Elle est réservée aux personnes pouvant prouver qu'elles vivent au niveau du minimum vital ou en dessous, conformément aux directives de la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS). Cela inclut les ménages bénéficiant d'une aide financière (aide sociale, prestations complémentaires à l'AVS/AI, bourse) et ceux qui renoncent à ces aides bien qu'ils y aient droit.

Si vous faites partie de ce groupe de personnes, contactez-nous et profitez de cette réduction.